بسم الله الرحمن الرحيم

Ain Shams University Information Network

جامعة عين شمس

شبكة المعلومات الجامعية

@ ASUNET

Ain Shams University Information Network

جامعة عين شمس

شبكة المعلومات الجامعية

@ ASUNET

شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الالكتروني والميكروفيلم

جامعة عين شمس

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأقراص المدمجة قد أعدت دون أية تغيرات

يجب أن

تحفظ هذه الأقراص المدمجة بعيدا عن الغبار

Département de Guide Touristique
(Filière Française)

Faculté des Lettres

Les bassins à l'époque *mamlūke*

(648-923/1250-1517)

Étude descriptive et comparative

Thèse de Doctorat

Présentée par

Rabab Ahmed Mohamed Omar

Maître-assistante au Département de Guide Touristique

sous la direction de

Prof. Dr./ Sherin Sadek El Gendi

Professeur et directrice
du Département de Guide Touristique

Dr./ Rania Ossama Ali Fikri

Maître de conférences
au Département de Guide Touristique

Volume I: Texte

Le Caire
2021

جامعة عين شمس

كلية معتمدة

كلية الآداب

اسم الطالبة: رباب أحمد محمد أحمد عمر

الدرجة العلمية: دكتوراه

القسم التابع له: الإرشاد السياحى

اسم الكلية: الآداب

الجامعة: عين شمس

سنة المنح : ٢٠٢١

جامعة عين شمس | كلية معتمدة | كلية الآداب

رسالة دكتوراه

اسم الطالبة: رباب أحمد محمد أحمد عمر

عنوان الرسالة: Les bassins à l'époque *mamlūke* (648-923/1250-1517)
Étude descriptive et comparative
الطسوت و الصدريات فى العصر المملوكى (٦٤٨ - ٩٢٣هـ/١٢٥٠-١٥١٧م).
دراسة وصفية مقارنة

الدرجة العلمية: (دكتوراه)

(لجنة الإشراف)

أ.د./ شيرين صادق الجندى
أستاذ ورئيس قسم الإرشاد السياحى
كلية الآداب/ جامعة عين شمس

د./ رانيا أسامة على فكرى
مدرس بقسم الإرشاد السياحى
كلية الآداب/ جامعة عين شمس

تاريخ البحث: / / ٢٠٢١

الدراسات العليا

ختم الإجازة / /٢٠٢١

أجيزت الرسالة بتاريخ / / ٢٠٢١

موافقة مجلس الكلية / / ٢٠٢١

موافقة مجلس الجامعة / /٢٠٢١

Table de matières

Thème	**Page**
Remerciements	**VI-VII**
Système de transcription	**VIII**
Liste d'abréviations et des périodiques	**IX**
Abstrait	**X**
Préface	**XI-XIII**
Introduction	**1-11**
Chapitre I: Les artistes et les artisans	**12-56**
Facteurs de l'épanouissement des industries artistiques à l'époque *mamlūke*:	13-40
• L'engouement des *sulṭāns mamlūks* pour les objets d'art et les chefs-d'œuvre	13-14
• Les systèmes des corporations:	14-19
▪ Le chef ou le responsable de la communauté "*šaiḫ al-ṭā'ifa*"	19
▪ Le maître "*ustāḏ*" ou "*usṭā*"	19-22
▪ La promotion de débutant à "*usṭā*"	23-25
• Les artistes et les artisans	25-31
▪ Le dinandier ou chaudronnier, "*al-ṣaffār* ou *al-naḥḥās*"	27-28
▪ Le graveur "al-naqqāš"	28-30
▪ L'incrusteur "*al-mukaffit* ou *al-kuftīy*"	30-31
• L'immigration et l'influence d'artistes et d'artisans	31-33
• La maison du bassin *al-ṭištḫānā ou al-ṭaštḫānā*	34-36
• Les marchés à l'époque *mamlūke*	36-40
• Les Signatures des plus fameux artistes des bassins *mamlūks*	40-55
▪ Dāwūd ibn Salāma al-Mawṣilī	

40-43
- ᶜAlī ibn Ḥusain al-Mawṣilī 43-44
- Muḥammad ibn al-Zain 44-51
- Šarf al-Abwānī 52-55

Chapitre II: Les Matériaux des bassins à l'époque *mamlūke* **57-104**

I. Nominations et formes des bassins 58-65
- *Ṭusūt* 58-62
- *Ṣadrīyāt* 62-65

II. Matériaux 65-103
- Les métaux 66-93
  - L'or 66-71
  - L'argent 71-74
  - Le cuivre 74-77
  - Le laiton ou le cuivre jaune 77-85
  - Le laiton plombé 85-86
  - Le bronze 86-90
  - Le bronze doré 90-91
  - Le bronze quaternaire 91
  - Le nielle ou *niello* 91-93
- La poterie et céramique 93-97
  - La poterie le sgraffite ou *sgraffito* 94-97
- Les verreries 97-103
  - L'origine de cette industrie 98-103

Chapitre III: Les techniques et la décoration des bassins **105-153**

I. Techniques industrielles de formages des bassins 106-124

A. Métaux 107-124
- Le coulage "*al-ṣab*" 107
  - Le moulage à face ouverte 107
  - Le moulage en sable 107-108
  - Le moulage pièce 108-109

- Le moulage dit la cire perdue 109-110

- Le martelage "*al-ṭarq*" 111-124
  - Choix des plaques métalliques "*al-alwāḥ al-maᶜdanīya*" 114
  - Le recuit "*al-taḫmīr* ou *al-tasḫīn*" 114-116
  - Le repoussé "*al-taqbīb*" 116-117
  - L'approfondissement "*al-taᶜmīq*" 118
  - "*al-Ǧam*"ᶜ 118-119
  - Le rétreint ou l'emboutissage et l'étirage "*al-ḫaṣr wa'l- taflīǧ*" 119-120
  - "*al-Tašfīr*" 120-121
  - Le polissage "*al-tanᶜīm*" 121-123

II. Techniques industrielles de décorations des bassins 125-152

- **Métaux** 125-147
  - La gravure"*al-ḥafr*" 125-129
  - L'incision ou la ciselure ou "*al-ḥazz*" 129-132
  - L'incrustation"al-*takfīt*": 132-147
  - L'origine de l'industrie d'incrustation et son évolution 134-140
  - Comment mettre en œuvre la méthode d'incrustation ? 141-142
  - Les deux procédés de l'incrustation: 142-147
    - L'ornementation en émail 143-146
    - Le décor à la molette 146-147

B. Technique de fabrication des bassins en poterie dite sgraffite ou *sgraffiato* 147-148

C. Technique de fabrication des bassins en verre: 149-152
  - Soufflage dans l'air 149
  - Soufflage dans un moule 150-152

Chapitre IV: Décor figuratif **154-223**
I. Figures humaines 155-187
A. Le divertissement 158-183
- Scène de trône 158-161
- Scène de musique 161-164
- Scène de chasse 164-177
- Scène de jeu de polo 177-183

B. Les scènes cosmiques et terrestres 183-187
- Les signes de zodiaque et de planète 184-187

II. Figures d'animaux et d'oiseaux 188-222
- Figures des animaux 188-217
- Figures des oiseaux 217-222

Chapitre V: Décorations florales et géométriques **224-293**
I. Le décor floral 225-266
- Les arabesques 228-242
- Les rosettes 242-253
- Les arbres 253-256
- Les feuilles végétales 256-258
- Les fleurs 259-266

II. Le décor géométrique 267-292
- Les rectangles et losanges 272-273
- Les polygones, les étoiles et l'étoile polygonée 274-280
- Les médaillons circulaires et lobés 280-285
- Les *buḫāriyāt* 286
- Les lignes droites 286-292

Chapitre VI: Décorations épigraphiques et héraldiques **294-392**

I. Le décor épigraphique 295-371

A. Les styles de la calligraphie arabe 295-313

- *Coufique* 298-301
- *Nasḫī* 301-303

B. Les titres 314-371

- Les titres des souverains 315-335
- Les titres des *émīrs* 335-367
- Les titres féminins 367-370
- Les invocations, les bénédictions et les vœux 370-371

II. Le décor héraldique 371-391

- Le blason personnel 374-379
- Le blason fonctionnel (simple et composé) 379-389
- Le blason cartouche ou (épigraphiés) 389-390
- Le *tamġā* 391

Conclusion 393-402

Recommandations et suggestions 403-404

Bibliographie 405-447

Tableau Chronologique de l'Égypte *Mamlūke* 448-454

Liste des Figures 455-464

Liste des Planches 465-471

Résumé arabe 472